

[illegible][illegible][illegible][illegible]

ESP
Instrucciones de seguridad de la información de este manual, también cuando la lámpara está montada.

Atenciones generales:
 • Las conexiones eléctricas deben realizarse solo por personal cualificado.
 • El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Atención: Antes de comenzar con la instalación desconecte el circuito desconectando el cuadro eléctrico o quitando el fusible de la caja de conexión.

Utilice la lámpara correctamente. Por ejemplo no monte la lámpara de interior en el exterior.

- Compruebe todas las piezas antes de instalar.
- No cable la lámpara.
- No conecte la lámpara en la corriente cuando esté hotada en el embalaje.
- Las lámparas y transformadores se pueden calentar mucho. Un uso inadecuado puede provocar riesgo de incendio y daños puede hacerse daño cambiando una bombilla. Por razones de seguridad:
- Si el cable exterior de la lámpara está dañado debe reponer por el fabricante, el personal técnico cualificado para evitar incendios.
- Por favor asegurese del tipo de bombilla y voltaje que usa. No se debe superar el voltaje máximo permitido.
- No monte la lámpara en lugares húmedos.
- Asegurese de que los cables no se deformen durante la instalación.
- Las marcas de los cables. Le debe indicar el tipo de cable de tensión.
- El voltaje que aparece indicado no debe superarse.
- Las enchufes y conectores no deben estar fríos.
- No toque las bombillas con las manos.
- No ponga las bombillas en la lámpara, colocarla sobre el cable de alimentación para protección del calor.

Descripción de símbolos:
 Tona nota de los símbolos voltajes para esta lámpara en la etiqueta y el embalaje.

- Esta lámpara contiene como conductor protector (cable verde-amarillo) el terminal de tierra.
- Clase de protección II: Esta lámpara está aislada eléctricamente y no debe conectarse a tierra.
- Baño voltaje, seguridad bajo voltaje.
- AC – tensión corriente alterna
- Hz (Hertz) – Frecuencia
- Voltaje en voltios
- Potencia en vatios
- Distancia mínima de la lámpara a otro objeto cercano. Encuentre la distancia exacta en la etiqueta a la lámpara.
- No use la lámpara sin el control y si está rot por favor reponerlo.

Lámpara diseñada para usar con bombillas halógenas de tungsteno.

- Solo para el interior.
- No opere los dispositivos. No apta para montar en superficies inflamables.
- Lámpara montada en superficies no inflamables: no aparece el símbolo.
- No apta para cubrir con influencia aleatoria térmica.
- IP Grado de protección contra influencias externas. Encuentre el índice de protección en la etiqueta.

Cuidado, evite riesgo de descarga eléctrica. Las protecciones de las fuentes de luz no deben abrirse y que las partes conductoras queden expuestas al peligro.

- Sustitución de la fuente de luz por el cliente final.
- Sustitución del chip LED por el cliente final
- Sustitución del chip LED por un profesional.
- Sustitución de la fuente de luz por un profesional.
- Sustitución de la fuente de luz por un profesional.
- Bombilla no reemplazable.
- Dispositivo de control no reemplazable.

Instrucciones de mantenimiento:
 • Antes de limpiar desconecte la corriente o quite el fusible de la caja eléctrica.
 • Procure limpiar las superficies externas de la lámpara.
 • La lámpara no debe estar en el exterior por razones de responsabilidad del consumidor. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil. Por favor entregarse gratuitamente en los puntos de recuperación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de su comunidad. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil. Por favor entregarse gratuitamente en los puntos de recuperación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de su comunidad. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil. Por favor entregarse gratuitamente en los puntos de recuperación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de su comunidad. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil. Por favor entregarse gratuitamente en los puntos de recuperación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de su comunidad. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil. Por favor entregarse gratuitamente en los puntos de recuperación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de su comunidad. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil. Por favor entregarse gratuitamente en los puntos de recuperación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de su comunidad. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil. Por favor entregarse gratuitamente en los puntos de recuperación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de su comunidad. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil. Por favor entregarse gratuitamente en los puntos de recuperación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de su comunidad. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil. Por favor entregarse gratuitamente en los puntos de recuperación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de su comunidad. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil. Por favor entregarse gratuitamente en los puntos de recuperación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de su comunidad. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil. Por favor entregarse gratuitamente en los puntos de recuperación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de su comunidad. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil. Por favor entregarse gratuitamente en los puntos de recuperación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de su comunidad. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil. Por favor entregarse gratuitamente en los puntos de recuperación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de su comunidad. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil. Por favor entregarse gratuitamente en los puntos de recuperación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de su comunidad. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil. Por favor entregarse gratuitamente en los puntos de recuperación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de su comunidad. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil. Por favor entregarse gratuitamente en los puntos de recuperación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de su comunidad. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil. Por favor entregarse gratuitamente en los puntos de recuperación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de su comunidad. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil. Por favor entregarse gratuitamente en los puntos de recuperación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de su comunidad. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil. Por favor entregarse gratuitamente en los puntos de recuperación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de su comunidad. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil. Por favor entregarse gratuitamente en los puntos de recuperación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de su comunidad. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas al final de su vida útil. Por favor entregarse gratuitamente en los puntos de recuperación de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de su comunidad. Las lámparas y pilas que pueden resistir sin riesgo a que no estén instaladas de forma correcta. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los hechos causados por el uso indebido de esta lámpara.

Nota: Protección del medio ambiente y eliminación
 • Los aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) que forman parte de los apar

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

ITA Istruzioni di Sicurezza

Si è tenuto conto delle seguenti istruzioni di sicurezza e di montaggio, e di conservare queste istruzioni anche dopo l'installazione dell'orologio elettronico.

ITA Istruzioni generali

- Tutti gli allacciamenti elettrici devono essere eseguiti dal solo personale specializzato.
- La sostituzione delle batterie deve essere effettuata a orari caldi e subito ambientando l'orologio in un ambiente con temperatura superiore ai 10°C.
- Assicurarsi che prima di cominciare con il montaggio, l'file di alimentazione deve essere priva di tensione - rimuovere l'alimentazione elettrica dal cavo di alimentazione.
- La tensione utilizzata per il montaggio deve essere per gli scopi previsti. Le luci da interno non possono essere utilizzate per il montaggio dell'orologio.
- Assicurarsi che tutte le parti sono presenti prima di iniziare il montaggio.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente.
- L'aspirapolvere non deve essere collegato alla rete ed utilizzato all'interno dell'imballaggio.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente all'apparecchio. In caso di utilizzo improprio c'è il rischio di provocare un incendio o di procurarsi lesioni. In caso di sostituzione delle batterie, l'aspirapolvere deve essere prima sfilacciato.
- Per evitare rischi, qualunque cavo esterno deve essere sempre sostituito dal produttore, da un suo rappresentante o da personale qualificato.
- Assicurarsi sempre che venga utilizzato il corretto tipo di lampadina, e che la potenza massima consentita non superi quella indicata sulla lampadina stessa. "W" sull'etichetta del prodotto è la potenza massima.
- Non montare la lampada su superficie calda o di conduzione.
- Non toccare mai i cavi (nei cavi non sono presenti metalli pericolosi per l'installazione).
- Denominazioni dei modelli: - "Fase", - "Fluo", - "Fluo e LED", - "Massa a terra".
- La lampadina non deve essere montata su superfici non autorizzate.
- Spine e connettori devono essere privi di olio, ruggine e di rottazione.
- Le lampadine non devono essere toccate a mani nude.

ITA Spiegazione dei simboli

Il presente manuale illustra i simboli che possono trovarsi sull'etichetta del prodotto e sulla confezione.

- Classe di protezione **IPX4** Questa lampada deve essere collegata con il file di protezione (conduttore verde-giallo) ed il morsetto della massa della rete **1**.
- Il simbolo **1** indica che la lampada deve essere collegata a doppio isolamento e non necessita di un collegamento di protezione all'terra.
- Classe di tensione **250V**
- Tensione alternata
- 50/60 Hz
- Frequenza
- 230V
- Tensione in Volt
- Power in Watt
- W

G = distanza minima dalla superficie luminosa in metri. La distanza esatta si trova sull'etichetta del prodotto.

1 = Classe di protezione. Qualsiasi copertura di protezione danneggiata deve essere sostituita.

2 = Spina progettata solo per essere collegata a morsetto a bassa pressione, altrimenti può funzionare in modo instabile.

3 = (morsetto su superficie) (massette) non adatte per il montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili.

Se la lampada non è adatta per il montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili, non viene mostrato nessun simbolo in merito.

4 = Apparecchio non adatto al montaggio ad incasso insovrapposto da isolamento termico.

5 = Il simbolo indica la protezione del prodotto contro i contatti accidentali con agenti esterni. È rigato di attenzione, c'è il rischio di ascosse elettriche. I investimenti dei sorgenti luminose sono protetti e non possono essere spenti o accesi accidentalmente.

6 = La sorgente luminosa può essere sostituita dall'utente finale.

7 = La sorgente luminosa a LED può essere sostituita dall'utente finale.

La centralina può essere sostituita dall'utente finale.

8 = La sorgente luminosa a LED può essere sostituita solo da personale specializzato.

9 = La sorgente luminosa può essere sostituita solo da personale specializzato.

10 = L'alimentatore può essere sostituito solo da personale specializzato.

11 = La sorgente luminosa a LED non può essere sostituita.

ITA Istruzioni per la cura

La centralina non può essere sostituita.

ITA Istruzioni per il montaggio

Prima di iniziare la pulizia, togliere l'alimentazione - muovendo i filiabili o spegnendo l'interruttore.

La cura delle superfici è da limitare alle seguenti azioni:

- La pulizia delle superfici (non usare liquidi) non deve essere effettuata con il filo in tensione.
- Assicurarsi l'assistenza per almeno 10 minuti, prima di iniziare la pulizia.
- Pulire le lampade solo con un panno morbido e asciutto.



Nota: Localizzazione e smaltimento

Le apparecchiature elettroniche sono progettate per essere costantemente appese all'interno dell'apparecchio, lontano dalla fiamma del foro d'uscita d'aria. È possibile restituire gratuitamente presso gli appositi punti di raccolta pubblica (per informazioni, consultare il sito www.riciclaggio.it).

La cancellazione di eventuali dati personali è responsabilità del consumatore. L'utente, la famiglia e i bambini non devono essere ammessi a usare l'apparecchio. È vietato il riciclaggio e il riutilizzo per la generazione o uno smaltimento confusionario.

Il collegamento con il baltore baltore ignora le apparecchiature elettriche e le lampadine che, alla fine della loro vita, possono essere smaltite in modo sicuro.

I simboli apposti sulle etichette indicano quali sostanze sono contenute (piombo + Pb, mercurio + Hg).

Questa separazione è necessaria, in quanto batterie e apparecchiature elettriche sono sia risorse preziose che sostanze nocive che possono essere riciclate.

Riciclando, raccogliendo e utilizzando le batterie e le apparecchiature elettriche adeguate, si contribuisce a preservare e a tutelare l'ambiente e la salute umana.



La batteria non deve essere smaltita in rifiuti domestici o in rifiuti comuni che possono contenere elementi nocivi. La batteria non deve essere smaltita in rifiuti domestici o in rifiuti comuni che possono contenere elementi nocivi. La batteria non deve essere smaltita in rifiuti domestici o in rifiuti comuni che possono contenere elementi nocivi.

[illegible]

LVA
Drošības norādījumi
Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet šīs norādījumus un iepazīstiniet ar šiem norādījumiem ar visus lietotājus.

-  **Elektriskās ķermeņa daļas drīkst veidot tikai kvalificēti speciālisti.**
-  **Reizīti izmantojiet atbilstošu drošības aprīkojumu vai iekārtas, kas radītu lielu elektromagnētiskās iedarbības līmeni.**
-  **Uzmanību! Pirms montāžas darbu veikšanas šī kabatē no strāvas padeves, izņemot enerģiskā vai enerģētiskā elektrosūkļa "izsūkšņi".**
-  **Lampas drīkst izņemt tikai tālā parastajā montāžā, neizmantojot lampas montāžas iekārtu.**
-  **Pirms montāžas pārbaudiet, ka ir pieejamas visas vajadzīgas daļas.**
-  **Ja nepieciešams, izmantojiet drošības aprīkojumu vai iekārtas, kas radītu lielu elektromagnētiskās iedarbības līmeni.**
-  **Lampas, kas nav iekārtas, nedrīkst pievienot elektrosūkļa montāžas iekārtai.**
-  **Uzmanību! Ja nepieciešams, izmantojiet drošības aprīkojumu vai iekārtas, kas radītu lielu elektromagnētiskās iedarbības līmeni.**
-  **Neizmantojiet šīs iekārtas, ja tās ir bojātas.**
-  **Ja nepieciešams, izmantojiet drošības aprīkojumu vai iekārtas, kas radītu lielu elektromagnētiskās iedarbības līmeni.**
-  **Kontaktdaļas apstrādājiet L-1, f-1, n-1, n-2 veida eļļas ar - zērnuma daļiņām.**
-  **Neizmantojiet šīs iekārtas, ja tās ir bojātas.**
-  **Neizmantojiet šīs iekārtas, ja tās ir bojātas.**
-  **Ja lampas komplektācijā nav iekļauta caurule, šīs iekārtas pilnā iedarbībā nevarēs darboties.**
-  **Ja nepieciešams, izmantojiet drošības aprīkojumu vai iekārtas, kas radītu lielu elektromagnētiskās iedarbības līmeni.**

Simbolu skaidrojums:
Skatiet šīs lampas atbilstošos simbolus uz produkta marķējuma, lampas un iepakojuma.

-  **Aizsardzības iekārtas** (Šī lampas izstrādāta, lai izstrādātu drošības iekārtas, kas radītu lielu elektromagnētiskās iedarbības līmeni.)
-  **Aizsardzības iekārtas** (Šī lampas ir izstrādātas, lai izstrādātu drošības iekārtas, kas radītu lielu elektromagnētiskās iedarbības līmeni.)
-  **Zemsprieguma, izstrādāta, lai izstrādātu drošības iekārtas, kas radītu lielu elektromagnētiskās iedarbības līmeni.**
-  **Maģistrālais**
-  **High Pressure (Hercos)**
-  **High Pressure (Hercos)**
-  **High Pressure (Hercos)**
-  **High Pressure (Hercos)**
-  **High Pressure (Hercos)**
-  **High Pressure (Hercos)**
-  **High Pressure (Hercos)**
-  **High Pressure (Hercos)**
-  **High Pressure (Hercos)**
-  **High Pressure (Hercos)**
-  **High Pressure (Hercos)**
-  **High Pressure (Hercos)**
-  **High Pressure (Hercos)**
-  **High Pressure (Hercos)**
-  **High Pressure (Hercos)**
-  **High Pressure (Hercos)**

[illegible]

[illegible]